

Bâle / 25^e anniversaire de l'association des Amis de l'Alsace - Bâle

L'amitié en place publique

Le sud de l'Alsace a longtemps constitué l'arrière-pays bâlois, entre les dépendances de l'évêque de Bâle et les possessions des grandes familles de la cité dans le Sundgau. Les jeux d'alliance avec Mulhouse ont également renforcé les liens entre Alsace et Bâle. Le 25^e anniversaire de l'association des Amis de l'Alsace - Bâle donnera lieu, jeudi 9 septembre, à un symposium sur le dialecte et à une fête de l'Alsace dans le centre-ville de la cité suisse.

■ L'Alsace pourrait être plus petite: au XIX^e siècle, le sud du Haut-Rhin (Sundgau et région des Trois Frontières) devait être rattaché à la Confédération. Mais l'équilibre des confessions entre Protestants et Catholiques a poussé Berne à refuser d'intégrer un nouveau canton de «Papistes». Mais les maraîchers de Village-Neuf jusqu'à aujourd'hui, les Juifs installés à Hégenheim, Huningue ou Saint-Louis depuis l'époque médiévale, ou les milliers de Waggis alsaciens qui allaient chercher du travail à Bâle tous les jours connaissent parfois mieux la route de la cité rhénane que celle de Strasbourg ou de Paris. Et que dire des industries alsaciennes qui se sont installées sur les bords du fleuve après la défaite française de 1870? Que dire de l'accueil réservé par les Bâlois aux réfugiés à cette même époque ou lors des conflits du XX^e siècle? Les liens entre Bâle et l'Alsa-

ce sont nombreux et forts. «*Ces relations ne sont pas artificielles: je suis Alsacien mais un de mes petits enfants est né à Bâle voici peu*», note Yves Bisch, ancien directeur d'école de Sierentz et avocat de la langue alémanique.

C'est d'ailleurs cette thématique linguistique, qui se joue des frontières nationales, que les responsables de l'association des Amis de l'Alsace - Bâle a retenu pour son 25^e anniversaire. Autour de connaisseurs, de promoteurs et de hérauts du dialecte, un symposium permettra de faire le point sur "Heimetsprooch, Muetersproch, Dialekt - eine unpolitische Auseinandersetzung mit dem Alemannischen" (langue de la patrie, langue maternelle, dialecte - un débat apolitique avec les Alémanniques). Pour alimenter les échanges, des écrivains, linguistes, poètes et promoteurs des langues alémaniques issus d'Alsace et de Bâle, mais également du Pays



La chanteuse Colette Greder, un pied en Alsace un autre à Bâle et ce depuis quatre décennies, incarne à merveille les liens qui unissent la cité suisse à la région française, et elle se produira au Rathaus le 9 septembre en début de soirée. (Photo DNA - G.M.)

de Bade. Cette table-ronde sera agrémentée de chansons alsaciennes entonnées par Colette Greder, artiste de Hégenheim qui se produit régulièrement dans les théâtres et cabarets bâlois.

Pas question toutefois pour les responsables bâlois et al-

saciens de l'association de se limiter à un colloque. Le Dr Robert Heuss, président de l'association, annonce ainsi «un marché alsacien qui se tiendra toute la journée sur le Rümelinsplatz, avec de la choucroute, des tartes flambees, des fromages, des vins,

des poteries de Soufflenheim et des fruits, fleurs et légumes du Sundgau,... Pour animer la place, entre ces stands se produiront le Twirling Club de Hégenheim, la Batterie-Fanfara de Bourgfelden, le Pierre Specker Band,...». Et au Schmiedenhof voisin, Bernard Antony, le fromager de Vieux-Ferrette, fera alliance le temps d'une journée avec Julia Fellmann, de la bouti-

que Wyhus am Rhy, pour proposer des mariages entre fromagés et vins.

«On a tendance à oublier les liens qui unissent l'Alsace et Bâle, regrette André-Paul Weber. Le premier recteur de l'Université de Bâle à l'époque médiévale était un Alsacien. Mais que serait Bâle aujourd'hui sans l'EuroAirport situé sur le sol alsacien?»

L'ancien président du SIPES des Trois Frontières et ardent défenseur de la coopération trinationale, qui interviendra lors du symposium, rappelle que *«chaque fois que nous avons été unis, nous avons fait de grandes choses»*. C'est pour que d'autres projets naissent à travers des relations renforcées et solidifiées que l'association des Amis de

l'Alsace-Bâle continue donc son action, et qu'elle va la présenter au grand public le 9 septembre.

Matthieu Hoffstetter,

25^e anniversaire de l'association des Amis de l'Alsace-Bâle jeudi 9 septembre de 11 h à 20 h sur le Marktplatz et le Rümelinsplatz. Programme et inscriptions: www.elsass-freunde-basel.ch ou © 0041 61 821 05 15.